

## Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych

Zawarta w dniu ..... w Legnicy, pomiędzy:

**Legnickim Przedsiębiorstwem Wodociągów i Kanalizacji S.A.** z siedzibą w Legnicy, ul. Nowodworska 1, 59-220 Legnica, wpisaną do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla Wrocławia – Fabrycznej we Wrocławiu, IX Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000064169, legitymującą się numerem NIP: 6910007232 oraz REGON 390038180 z kapitałem zakładowym w wysokości: 75.159.300 zł w całości wpłaconym,

reprezentowaną przez:

Pawła Gambala - Prezesa Zarządu,

Zwaną w dalszej części umowy „Administratorem danych” lub „Administratorem”

a

.....  
.....

Zwany w dalszej części umowy „Podmiotem przetwarzającym” lub „Procesorem”

A każda z osobna „Stroną”, lub łącznie „Stronami” tejże Umowy.

### §1

#### **Powierzenie przetwarzania danych osobowych**

1. Niniejsza Umowa Powierzenia zawarta jest w związku z Umową podstawową o ..... z dnia ..... oraz w celu jej należytego wykonywania.
2. Na jej podstawie Podmiot przetwarzający- Procesor zobowiązał się do świadczenia usług.....
3. W celu wykonania Umowy podstawowej niezbędne jest przetwarzanie danych osobowych przez Procesora. W związku z tym konieczne jest zawarcie niniejszej Umowy Powierzenia.
4. Administrator oświadcza, że jest Administratorem danych osobowych i że jest uprawniony do ich przetwarzania w zakresie, w jakim powierzył je Procesorowi.
5. Procesor oświadcza, że w ramach prowadzonej działalności gospodarczej profesjonalnie zajmuje się przetwarzaniem danych osobowych objętych Umową i Umową podstawową, posiada w tym zakresie niezbędną wiedzę, odpowiednie środki techniczne i organizacyjne oraz daje rękojmię należytego wykonania niniejszej Umowy.
6. Administrator powierza zatem Procesorowi, w trybie art. 28 ust. 3 ogólnego Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych (dalej RODO) dane osobowe do przetwarzania, na zasadach i w celu określonym w niniejszej Umowie.
7. Procesor zobowiązuje się przede wszystkim przetwarzać powierzone mu dane osobowe zgodnie z niniejszą Umową, zgodnie z RODO, krajowymi aktami prawnymi oraz innymi przepisami prawa powszechnie obowiązującego, które chronią prawa osób, których dane dotyczą.

## §2

### **Zakres i cel przetwarzania powierzonych danych osobowych**

1. Procesor będzie przetwarzał następujące rodzaje powierzonych mu danych osobowych:
  - a. Dane zwykłe, tj.....
  - b. Dane szczególnej kategorii (dane wrażliwe), tj.....
2. Przetwarzanie danych będzie dotyczyć następujących kategorii osób:
  - a. Np. pracownicy
  - b. Np. klienci
  - c. Np. kontrahenci
3. Powierzone przez Administratora dane osobowe będą przetwarzane przez Procesora wyłącznie w celu realizacji Umowy podstawowej, o której mowa w §1 ust. 1, w okresie obowiązywania tejże Umowy, tj. w celu.....

## §3

### **Obowiązki Podmiotu Przetwarzającego- Procesora**

1. Procesor zobowiązuje się, przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych, do ich zabezpieczenia poprzez zastosowanie środków technicznych i organizacyjnych, o których mowa w szczególności w art. 32 RODO, a więc w sposób zapewniający adekwatny stopień bezpieczeństwa odpowiadający ryzyku związanym z przetwarzaniem danych osobowych.
2. Procesor zobowiązuje się dołożyć należytej staranności przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych.
3. Procesor, zgodnie z art. 25 ust. 2 RODO, zobowiązuje się do ograniczenia dostępu do danych osobowych wyłącznie do osób, których dostęp do danych jest potrzebny dla prawidłowej realizacji przedmiotu Umowy i posiadających odpowiednie upoważnienia.
4. Procesor zobowiązuje się niezwłocznie, nie później niż w terminie 14 dni od podpisania niniejszej Umowy, do przekazania Administratorowi listy osób upoważnionych przez siebie do przetwarzania powierzonych mu danych.
5. Procesor, zgodnie z art. 28 ust. 3 pkt. b RODO, zobowiązuje się uzyskać od osób, które zostały upoważnione do przetwarzania danych w wykonaniu tejże Umowy, udokumentowane zobowiązania do zachowania tajemnicy, zarówno w trakcie zatrudnienia ich w Podmiocie przetwarzającym, jak i po jego ustaniu.
6. Procesor ma obowiązek zapewnić osobom upoważnionym do przetwarzania powierzonych danych odpowiednie przeszkolenie z zakresu ochrony danych osobowych.
7. Procesor po zakończeniu świadczenia usług związanych z przetwarzaniem danych osobowych, ma obowiązek zwrócić Administratorowi wszelkie dane osobowe oraz usunąć wszelkie znajdujące się w jego posiadaniu ich kopie, chyba, że prawo stanowi inaczej.
8. Procesor zobowiązuje się wobec Administratora, do współdziałania i odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą, w zakresie wykonywania praw określonych w rdz. III RODO, tj. „Prawa jednostki”.
9. Procesor współpracuje z Administratorem przy wykonywaniu przez Administratora obowiązków z obszaru ochrony danych osobowych, o których mowa w art. 32-36 RODO, w szczególności w zakresie ochrony danych, zgłaszania naruszeń organowi

nadzorcemu, zawiadamiania osób dotkniętych naruszeniem ochrony danych osobowych, oceny skutków dla ochrony danych, konsultacji z organem nadzorczym.

10. Procesor zobowiązuje się do niezwłocznego zgłoszenia Administratorowi, w ciągu 24 godzin, wszelkich stwierdzonych naruszeń ochrony danych osobowych.
11. Jeżeli Procesor poweźmie wątpliwości co do zgodności z prawem wydanych przez Administratora poleceń lub instrukcji, Procesor niezwłocznie informuje Administratora, nie później niż w ciągu 24 godzin, o stwierdzonej wątpliwości, w sposób udokumentowany i z uzasadnieniem, pod rygorem utraty możliwości dochodzenia roszczeń przeciwko Administratorowi z tego tytułu.

#### **§ 4**

##### ***Nadzór i kontrola***

1. Zgodnie z art. 28 ust. 3 pkt h RODO, Administrator danych ma prawo kontroli, czy środki zastosowane przez Procesora przy przetwarzaniu i zabezpieczeniu powierzonych danych osobowych spełniają postanowienia niniejszej Umowy i przepisów RODO.
2. Administrator może realizować prawo kontroli po uprzednim, min. 5 dniowym uprzedzeniu o planowanej kontroli Procesora.
3. Administrator lub wyznaczone przez niego osoby są uprawnione do wstępu do pomieszczeń, w których przetwarzane są dane osobowe oraz wglądu do dokumentacji związanej z przetwarzaniem danych osobowych.
4. Procesor zobowiązuje się udostępnić Administratorowi wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków podmiotu przetwarzającego określonych w art. 28 RODO.
5. Procesor zobowiązuje się do usunięcia wszelkich uchybień stwierdzonych podczas kontroli na pisemne żądanie Administratora w terminie wskazanym w piśmie, nie dłuższym jednak niż 14 dni.
6. Zgodnie z art. 28 ust. 3 pkt h RODO Procesor współpracuje z Urzędem Ochrony Danych Osobowych w zakresie wykonywanych przez niego zadań.

#### **§ 5**

##### ***Podpowierzanie i przekazywanie danych do państwa trzeciego***

1. Procesor może powierzyć konkretne operacje przetwarzania danych osobowych objętych niniejszą Umową do dalszego przetwarzania innym podwykonawcom, zwanym dalej podprzetwarzającymi, tylko i wyłącznie w drodze pisemnej umowy podpowierzenia, w celu wykonania niniejszej Umowy, pod warunkiem uzyskania uprzedniej zgody Administratora przekazanej w formie pisemnej na podstawie wniosku przekazanego w formie pisemnej.
2. Wniosek o uzyskanie zgody na podpowierzenie danych osobowych powinien zawierać wskazanie konkretnych operacji przetwarzania oraz dokładne dane podprzetwarzającego, któremu mają być przekazane dane osobowe.
3. Administrator może z uzasadnionych przyczyn zgłosić udokumentowany sprzeciw względem powierzenia danych konkretnemu podprzetwarzającemu. W razie zgłoszenia takiego sprzeciwu, Procesor nie ma prawa powierzyć danych osobowych podprzetwarzającemu objętemu sprzeciwem, a jeśli sprzeciw dotyczy aktualnego podprzetwarzającego, musi niezwłocznie zaprzestać podpowierzania danych temu wykonawcy. Wątpliwości co do zasadności sprzeciwu i ewentualnych negatywnych konsekwencji Procesor zgłosi Administratorowi w czasie umożliwiającym zapewnienie ciągłości przetwarzania danych.
4. Podprzetwarzający, o którym mowa powyżej musi spełniać wszystkie gwarancje i obowiązki jakie zostały nałożone niniejszą Umową na Procesora.

5. Procesor ponosi pełną odpowiedzialność wobec Administratora za nie wywiązanie się lub nieprawidłowe wywiązywanie się ze spoczywających na nim obowiązków dotyczących ochrony danych osobowych.
6. Procesor oświadcza, że nie przekazuje danych osobowych objętych niniejszą Umową do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej, tj. poza Europejski Obszar Gospodarczy EOG.
7. Przekazanie powierzonych danych osobowych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej poza obszarem EOG, może nastąpić tylko i wyłącznie na pisemne polecenie Administratora, chyba, że obowiązek taki wynika z obowiązującego prawa, wtedy Procesor informuje Administratora o takim obowiązku prawnym, w celu umożliwienia Administratorowi podjęcia decyzji i działań niezbędnych do zapewnienia zgodności przetwarzania z prawem bądź zakończenia powierzania przetwarzania.

## **§6**

### ***Odpowiedzialność Podmiotu Przetwarzającego-Procesora***

1. Procesor jest odpowiedzialny za udostępnienie lub wykorzystanie danych osobowych niezgodnie z treścią niniejszej Umowy, w szczególności za udostępnienie powierzonych do przetwarzania danych osobowych osobom nieupoważnionym.
2. Procesor zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania Administratora o jakimkolwiek postępowaniu, w szczególności administracyjnym lub sądowym, dotyczącym przetwarzania przez niego powierzonych danych osobowych, o jakiegokolwiek decyzji administracyjnej lub orzeczeniu sądowym dotyczącym przetwarzania tych danych, skierowanych do Procesora, a także o wszelkich planowanych, o ile są wiadome lub realizowanych kontrolach i inspekcjach dotyczących przetwarzania tych danych, w szczególności prowadzonych przez inspektorów upoważnionych przez Urząd Ochrony Danych Osobowych. Niniejszy ustęp dotyczy wyłącznie danych osobowych powierzonych przez Administratora.
3. W przypadku udostępnienia lub wykorzystania powierzonych danych osobowych niezgodnie z treścią niniejszej Umowy, Procesor będzie zobowiązany do zapłaty kary umownej na rzecz Administratora danych na pierwsze wezwanie w wysokości 1000 zł za każdy przypadek niezgodnego z Umową wykorzystania lub udostępnienia.
4. Wskutek naruszenia przepisów dotyczących przetwarzania danych przez Procesora, w wyniku czego Administrator zostanie obciążony karą pieniężną lub wypłaty odszkodowania, Procesor zobowiązuje się do pokrycia poniesionych z tego tytułu kar lub odszkodowań.
5. Powyższe zapisy nie ograniczają możliwości dochodzenia przez Administratora odszkodowania na zasadach ogólnych.

## **§7**

### ***Okres obowiązywania i rozwiązanie Umowy Powierzenia***

1. Niniejsza Umowa obowiązuje od dnia zawarcia na czas obowiązywania umowy podstawowej.
2. Każda ze stron może wypowiedzieć niniejszą Umowę z zachowaniem 3-miesięcznego okresu wypowiedzenia.
3. Rozwiązanie niniejszej umowy będzie skutkować utratą prawa do przetwarzania powierzonych danych przez Procesora, a Procesor będzie zobowiązany do zwrotu danych osobowych Administratorowi i usunięcia wszystkich ich kopii, chyba, że Administrator postanowi inaczej lub powszechnie obowiązujące prawo stanowi inaczej.
4. Strony uzgodnią zasady usunięcia powierzonych danych odrębnym dokumentem w ciągu 30 dni od rozwiązania niniejszej Umowy.

5. Po wykonaniu zobowiązania, o którym mowa w ust. 4 Procesor złoży Administratorowi pisemne oświadczenie potwierdzające trwałe usunięcie wszystkich danych.
6. Administrator może rozwiązać niniejszą Umowę ze skutkiem natychmiastowym w następujących przypadkach:
  - a. Procesor przetwarza powierzone dane osobowe w sposób sprzeczny z obowiązującymi przepisami lub niniejszą Umową;
  - b. Procesor pomimo zobowiązania go do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli nie usunie ich w wyznaczonym terminie;
  - c. Procesor powierzył przetwarzanie danych osobowych innemu podmiotowi bez zgody Administratora;
  - d. Procesor wykorzystał dane osobowe w sposób niezgodny z niniejszą Umową, zwłaszcza dla innych celów niż określone w Umowie;
  - e. Ustał cel powierzenia Procesorowi przetwarzania danych osobowych;

## **§8**

### **Poufność**

1. Procesor zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji, danych, materiałów, dokumentów i danych osobowych otrzymanych od Administratora danych i od współpracujących z nim osób oraz danych uzyskanych w jakikolwiek inny sposób, zamierzony czy przypadkowy w formie ustnej, pisemnej lub elektronicznej.
2. Procesor oświadcza, że w związku z zobowiązaniem do zachowania w tajemnicy danych poufnych nie będą one wykorzystywane, ujawniane ani udostępniane bez pisemnej zgody Administratora danych w innym celu niż wykonanie Umowy, chyba że konieczność ujawnienia posiadanych informacji wynika z obowiązujących przepisów prawa lub Umowy
3. Strony zobowiązują się do dołożenia wszelkich starań w celu zapewnienia, aby środki łączności wykorzystywane do odbioru, przekazywania oraz przechowywania danych poufnych gwarantowały zabezpieczenie danych poufnych w tym w szczególności danych osobowych powierzonych do przetwarzania, przed dostępem osób trzecich nieupoważnionych do zapoznania się z ich treścią.
4. Za każdorazowy przypadek naruszenia postanowień zasad zachowania poufności wskazanych w niniejszym paragrafie, Podmiot przetwarzający zapłaci Administratorowi na pierwsze wezwanie karę umowną w wysokości 1000 zł, na wskazany w wezwaniu numer rachunku bankowego Administratora w terminie płatności 14 dni roboczych od dnia otrzymania wezwania. Za datę spełnienia świadczenia uznaje się dzień uznania rachunku bankowego Administratora. Powyższe nie wyłącza możliwości Administratora do dochodzenia naprawienia szkody na zasadach ogólnych.

## **§ 9**

### **Postanowienia końcowe**

1. W razie sprzeczności pomiędzy postanowieniami niniejszej Umowy a Umowy podstawowej, o której mowa w § 1 ust.1, pierwszeństwo mają postanowienia Umowy Powierzenia.
2. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.
3. Umowa podlega przepisom Kodeksu Cywilnego, RODO oraz innych właściwych przepisów prawa polskiego.
4. Sądem właściwym dla rozpatrzenia sporów wynikających z niniejszej Umowy będzie sąd właściwy pozwanego.

